



ULTRASONIC AROMATHERAPY DIFFUSER SADS 12 A1

LT

ULTRAGARSINIS AROMATŲ DIFUZORIUS

Trumpoji instrukcija

LV

AROMĀTA DIFUZORS AR ULTRASKAŅU

Lūhijuhend

EE

ULTRAHELI AROOMIDIFUUSOR

Kasutusjuhend

DE AT CH

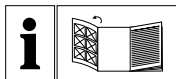
ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER

Kurzanleitung

IAN 389910_2201

LT

LV



LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

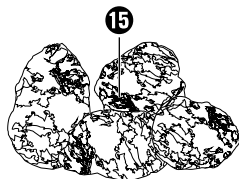
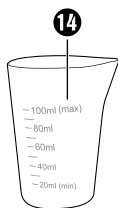
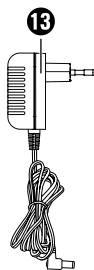
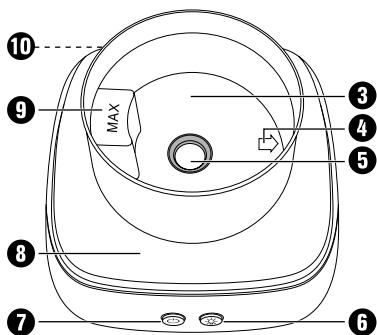
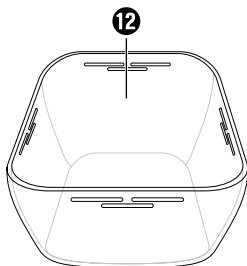
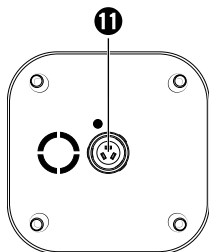
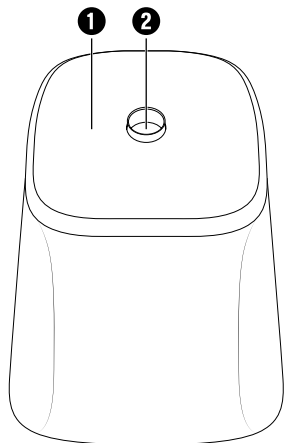
LV

Pirms lasīšanas atlokiēt lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

LT	Trumpoji instrukcija	Puslapis	1
EE	Lühijuhend	Lehekülj	17
LV	Īsā instrukcija	Lappuse	33
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	49



Turinys

Įvadas	2
Informacija apise šią trumpąją instrukciją	2
Naudojimas pagal paskirtį	2
Naudojami įspėjimai	3
Sauga	4
Pagrindiniai saugos nurodymai	4
Dalių aprašas	10
Prieš pradėdant naudoti	10
Tiekiamo rinkinio patikra	10
Išpakavimas	10
Pakuotės šalinimas	11
Įjungimas į elektros tinklą	11
Valdymas ir naudojimas	12
Naudojimo pradžia	12
Prietaiso įjungimas, išjungimas ir apšvietimo nustatymas	12
Šalinimas	13
Prietaiso šalinimas	13
Priedas	14
Informacija apie EU atitikties deklaraciją	14
Techniniai duomenys	14
Priežiūra	16
Importuotojas	16

Įvadas

Informacija apise šią trumpąją instrukciją

Šis dokumentas yra visos naudojimo instrukcijos sutrumpintas spausdintinis leidinys.



Nuskaityę QR kodą pateksite tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (**www.lidl-service.com**), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 389910_2201 galėsite susipažinti su visa naudojimo instrukcija ir ją atsisiųsti.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Kad nebūtų sužaloti žmonės ir išvengtumėte materialinės žalos, vadovaukitės visa naudojimo instrukcija ir saugos nurodymais.

Trumpoji instrukcija yra šio gaminio sudedamoji dalis. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais.

Būtinai išsaugokite trumpąją instrukciją ir perduodami gaminį kitiems asmenims kartu perduokite ir visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis prietaisas skirtas vien uždarų patalpų orui gaivinti ir drėkinti. Jį galima naudoti tik privačioms reikmėms. Druskos kristalai yra tik dekoracija. Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Nepriimame jokių pretenzijų dėl žalos, atsiradusios gaminį naudojant ne pagal paskirtį, netinkamai remontuojant, neleistinais atliekant pakeitimus arba naudojant nesertifikuotas atsargines dalis. Riziką prisiima vien tik naudotojas. Nenaudokite šio prietaiso komerciniais tikslais.

Naudojami įspėjimai

Šioje trumpojoje instrukcijoje rasite toliau aprašytų įspėjimų:

ĮSPĖJIMAS

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama apie galimą pavojingą situaciją.

Jei pavojingos situacijos neišvengiama, galimi sužalojimai.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad nebūtų sužaloti žmonės.

DĖMESIO

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl galimos materialinės žalos.

Jei situacijos neišvengiama, gali būti patirta materialinės žalos.

- Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad išvengtumėte materialinės žalos.

NURODYMAS

- Nurodymu pateikiama papildomos informacijos, padėsiančios lengviau naudoti prietaisą.

Sauga

Šiame skyriuje pateikta svarbių prietaiso naudojimo saugos nurodymų. Netinkamai naudojant prietaisą, gali būti sužaloti žmonės arba patirta materialinės žalos.

Pagrindiniai saugos nurodymai

Norėdami saugiai naudoti prietaisą, laikykitės toliau pateikiamų saugos nurodymų:

- Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas arba nukrito.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jautinių arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta jo keliamą pavojų. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
- ⚠ PAVOJUS! Pakuotės medžiagos nėra vaikų žaislas! Visas pakuotės medžiagas laikykite atokiai nuo vaikų. Kyla pavojus uždusti!

- Savavališkai nepertvarkykite prietaiso ir jo nekeiskite.
- Nenaudokite prietaiso šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių ar kitų šilumą skleidžiančių įrenginių.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių ir aukštos temperatūros. Kitaip jis gali perkaisti ir nepataisomai sugesti.
- Pasirūpinkite, kad netoli prietaiso niekada nebūtų atviros liepsnos (pvz., žvakių).
- Saugokite prietaisą nuo tykštančio ir (arba) lašančio vandens, ant prietaiso ar šalia jo nestatykite jokių indų su skysčiais, pavyzdžiui, vazų arba neuždengtų indų su gėrimais.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius!
- Prietaisą visada dėkite ant tvirto ir lygaus paviršiaus. Jei prietaisas nukris, jis gali sugesti.
- Pajutę degėsių kvapą ar pastebėję dūmų, prietaisą nedelsdami išjunkite ir ištraukite prie prietaiso prijungtą tinklo adapterį. Prieš vėl naudodami, paveskite kvalifikuotam specialistui prietaisą patikrinti.

-  Tinklo adapterį naudokite tik sausose patalpose.
- Prietaisą naudokite tik su kartu tiekiamu tinklo adapteriu, o kartu tiekiamą tinklo adapterį naudokite tik su šiuo prietaisu.
-  Nenaudokite tinklo adapterio su apgandintu kištuku arba jungiamuoju laidu.
- Tinklo adapterio ir pritvirtinto jungiamojo laido taisyti neleidžiama. Jei yra trūkumų, visą tinklo adapterį reikia pakeisti kitu tokios pačios konstrukcijos tinklo adapteriu.#
- Naudotojui nereikia imtis jokių veiksmų gaminiiui prie 50 arba 60 Hz dažnio priderinti. Gaminys automatiškai prisiderina prie 50 ir (arba) 60 Hz dažnio.
- Naudojamas elektros lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad pavojingoje situacijoje tinklo adapterį būtų galima greitai ištraukti iš elektros lizdo.

- Prieš pripildydami / ištuštindami vandens rezervuarą ir kas kartą prieš valydami prietaisą, ištraukite tinklo adapterį iš elektros lizdo.
- Atminkite, kad didelis oro drėgnis gali skatinti bioorganizmų dauginimąsi aplinkoje.
- Užtikrinkite, kad daiktai prietaiso aplinkoje nesudrėktų ir nesušlaptų. Jei atsiranda drėgmės, reikia sumažinti išgarinamą kiekį. Jei išgarinamo kiekio sumažinti nepavyksta, prietaisą reikia naudoti tik kai kada. Būtina pasirūpinti, kad drėgmę sugeriančios medžiagos, pvz., kiliminės dangos, uždangos, užuolaidos ar staltiesės, nesudrėktų.
- Nepalikite vandens nenaudojamo prietaiso vandens rezervuare.
- Prieš padedant laikyti, prietaisą reikia ištuštinti ir išvalyti. Prieš kitą kartą naudojant, prietaisą reikia išvalyti.

- ĮSPĖJIMAS! Vandenyje arba prietaiso naudojimo bei laikymo aplinkoje galintys būti mikroorganizmai vandens rezervuare gali daugintis ir pasklisti ore. Nepakeitus vandens ir vandens rezervuaro tinkamai neišvalius kas 3 dienas, gali kilti didelių pavojų sveikatai.
-  Vandens rezervuarą reikia kas 3 dienas ištuštinti ir vėl pripildyti. Prieš pripildant vandens rezervuarą reikia išplauti švari vandeniu. Būtina pašalinti visas ant vandens rezervuaro paviršių ar vidinių paviršių susikaupusias nuoviras, nuosėdas ir nešvarumų sluoksnius. Visus paviršius reikia nusausti.
- Šį prietaisą galima naudoti tik su švari vandentiekio vandeniu arba papildomai su eteriniais (kvapiaisiais) aliejais.
- Kad prietaisas nesugestų, niekada nenaudokite jo su neskiestais aromatiniais aliejais.

- Naudokite tik šalies sveikatos reikalavimus atitinkančius aromatinius aliejus. Naudojant kitokias medžiagas, kyla pavojus apsinuodyti arba sukelti gaisrą.
- Saugokite aromatinius aliejus nuo vaikų.
- Aromatinius aliejus visada laikykite užrakintoje vietoje.

Dalių aprašas

(paveikslėlius žr. išskleidžiamajame puslapyje)

- ❶ Dangtis
- ❷ Garų skleidimo anga
- ❸ Vandens rezervuaras
- ❹ Ištuštinimo krypties rodyklė
- ❺ Keraminis diskas
- ❻ Mygtukas ☀
- ❼ Mygtukas ⏻
- ❽ Pagrindas
- ❾ Didžiausias pripildymo lygis (MAX)
- ❿ Kištuko lizdas
- ⓫ Šviesos diodų lempučių
- ⓬ Indas
- ⓭ Tinklo adapteris
- ⓮ Matavimo indas
- ⓯ Druskos kristalai

Prieš pradėdant naudoti

Tiekiamo rinkinio patikra

Standartiškai tiekiamos šios prietaiso dalys:

- Ultragarso aromato difuzorius SADS 12 A1
- Tinklo adapteris
- Matavimo indas
- Druskos kristalai
- Trumpąją instrukciją

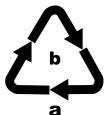
Išpakavimas

- ◆ Išimkite visas prietaiso dalis ir šią naudojimo instrukciją iš kartoninės dėžės.
- ◆ Pašalinkite nuo prietaiso visas pakuotės medžiagas.

Pakuotės šalinimas



Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos. Nereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti.

Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinių ir prirėikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7: Plastikai, 20–22: Popierius ir kartonas,
80–98: Sudėtinės medžiagos.

Įjungimas į elektros tinklą

DĖMESIO

- ▶ Prieš įjungdami prietaisą į elektros tinklą palyginkite prietaiso duomenų lentelėje nurodytą reikiamą įėjimo įtampą su prietaisui numatyto maitinimo šaltinio įtampa. Kad prietaisas nesugestų, šie duomenys turi sutapti.
 - ▶ Įsitikinkite, kad nepažeistas tinklo adapterio 13 laidas ir, siekiami apsaugoti jį nuo pažeidimo, netieskite per karštus paviršius ir (arba) aštrias briaunas.
 - ▶ Pasirūpinkite, kad tinklo adapterio 13 laidas nebūtų per daug įtemptas arba sulenktas.
- ♦ Prijunkite prie prietaiso tinklo adapterį 13, kištuką įkišdami į kištuko lizdą 10 prietaiso užpakalinėje pusėje.

Valdymas ir naudojimas

Naudojimo pradžia

DĖMESIO

- ▶ Aliejaus lašai gali apgadinti baldų paviršių. Todėl prireikus po prietaisu padėkite kilimėlį.
- ◆ Pastatykite prietaisą ant lygaus ir tvirto pagrindo.
- ◆ Nuimkite pagrindą **8** nuo indo **12** ir druskos kristalus **15** sudėkite į indą **12**.
- ◆ Paskui pagrindą **8** vėl uždėkite ant indo **12**.
- ◆ Nuimkite nuo pagrindo **8** dangtį **1**.
- ◆ Į vandens rezervuarą **3** pridedamu matavimo indu **14** įpilkite daugiausia 100 ml švaraus vandentiekio vandens. Atkreipkite dėmesį į didžiausiąjį pripildymo lygį **9**.
- ◆ Į vandenį įlašinkite 2–4 lašus norimo aliejaus.
- ◆ Paskui dangtį **1** vėl uždėkite ant vandens rezervuaro **3**.
- ◆ Tinklo adapterį **13** įkiškite į elektros lizdą.

Prietaiso įjungimas, išjungimas ir apšvietimo nustatymas

- ◆ Prietaisą įjungsite paspaudę  mygtuką **7**. Prietaisas ima skleisti kvapnų rūką, veikia apšvietimas.
- ◆ Norėdami nustatyti norimą apšvietimo ryškumą arba apšvietimą išjungti, keletą kartų paspauskite  mygtuką **6**.
- ◆ Norėdami nedelsiant išjungti prietaisą, paspauskite įjungto prietaiso  mygtuką **7**. Prietaisas nustos skleisti kvapnų rūką, apšvietimas bus išjungtas.

NURODYMAS

- ▶ Išnaudojus vandens rezervuare ❸ esantį skystį prietaisas automatiškai išsijungia.
- ▶ LED šviesos šaltinis ❶ nėra tinkamas namų kambarių apšvietimui!

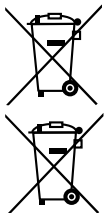
DĖMESIO

Prietaiso sugadinimas!

- ▶ Niekada nebandykite apversti ir ištuštinti veikiančio prietaiso.
- ▶ Prieš pripildydami ar ištuštindami prietaisą būtinai iš elektros lizdo ištraukite tinklo adapterį ❶.

Šalinimas

Prietaiso šalinimas



Greta esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU. Šioje direktyvoje nurodoma, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, šio prietaiso negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o būtina pristatyti į tam skirtas surinkimo vietas, perdirbimo centrus arba atliekų šalinimo įmones.

Jums šalinimas yra nemokamas. Saugokite aplinką ir tinkamai išmeskite prietaisą.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Priedas

Informacija apie EU atitikties deklaraciją

Šis prietaisas atitinka pagrindinius ir kitus esminius Europos Sąjungos Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/EU, Žemosios įtampos direktyvos 2014/35/EU ir Ekologinio projektavimo direktyvos 2009/125/EC reikalavimus.



Visą EU atitikties deklaracijos tekstą gali pateikti importuotojas.

Techniniai duomenys

Tinklo adapteris

Gamintojas	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Įmonės registracijos numeris: 91350303579298423W Importuotojas: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, VOKIETIJA, registro teismas – Bochumo apylinkės teismas Registracijos numeris: HRB 4598
Modelis	YJTH03
Įėjimo įtampa	100–240 V ~ (kintamoji srovė)
Įėjimo kintamosios srovės dažnis	50/60 Hz
Išėjimo įtampa	24,0 V = (nuolatinė srovė)
Išėjimo srovė	0,5 A

Tinklo adapteris

Išėjimo galia	12,0 W
Vidutinis efektyvumas aktyviuoju režimu	84,5 %
Efektyvumas esant nedidelei apkrovai (10 %)	77,1 %
Elektros energijos suvartojimas be apkrovos	0,07 W
Suvartojamoji srovė	0,5 A
Apsaugos klasė	II / □ (dviguba izoliacija)
Poliškumas	 (pliusas viduje, minusas išorėje)
Apsaugos laipsnis	IP 20
Energijos suvartojimo klasė 6	
Nuo trumpojo jungimo apsaugotas saugusis transformatorius	
Vardinė aplinkos temperatūra (ta)	40 °C
Impulsinis maitinimo adapteris	

Prietaisas

Išėjimo įtampa	24 V  (nuolatinė srovė)
Energijos sąnaudos	500 mA
Vandens rezervuaro talpa	100 ml

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: kompernass@lidl.lt

IAN 389910_2201

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Sisukord

Sissejuhatuse	18
Selle lühijuhendi selgitus.	18
Sihipärane kasutamine	18
Kasutatud hoiatusjuhised	19
Ohutus	20
Põhilised ohutusjuhised.	20
Osade kirjeldus	26
Enne kasutuselevõtmist	26
Tarnekomplekti kontrollimine.	26
Pakendist väljavõtmine	26
Pakendi jäätmekäitlus	27
Elektriühendus.	27
Käsitsemine ja käitamine	28
Kasutuselevõtmine	28
Seadme sisse-/väljalülitamine ja valgustuse seadistamine	28
Jäätmekäitlus	29
Seadme jäätmekäitlus	29
Lisa	30
Viited EU vastavusdeklaratsioonile	30
Tehnilised andmed	30
Teenindus	32
Importija	32

Sissejuhatus

Selle lühijuhendi selgitus

Selle dokumendi puhul on tegemist täieliku kasutusjuhendi lühendatud trükiväljaandega.



QR-koodi skannimisega liigute otse Lidl'i teeninduse lehele (**www.lidl-service.com**) ja saate toote numbri (IAN) 389910_2201 sisestamisega vaadata ja alla laadida täieliku kasutusjuhendi.

HOIATUS!

Järgige isiku- ja materiaalsete kahjude vältimiseks täielikku kasutusjuhendit ja ohutusjuhiseid.

Lühijuhend on selle toote osa. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsusja ohutusjuhistega. Hoidke lühijuhend hästi alles ja andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

See seade on ette nähtud ainult toaõhu värskendamiseks ja niisutamiseks suletud ruumides isiklikuks kasutamiseks. Soolakristallid on üksnes dekoratsiooniks. Muud või sellest erinevat kasutamist loetakse mittesihipäraseks.

Mittesihipärasest kasutamisest, asjatundmatutest remontidest, lubamatult teostatud muudatustest või heakskiitmata varuosadest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud. Riski kannab ainult kasutaja. Ärge kasutage seda seadet töönduslikult.

Kasutatud hoiatusjuhised

Käesolevas lühijuhendis kasutatakse järgmisi hoiatusjuhiseid:

HOIATUS

Selle ohutaseme hoiatusjuhised tähistab võimalikku ohtlikku olukorda.

Kui ohtlikku olukorda ei väldita, võib see põhjustada vigastusi.

- Järgige inimeste vigastuste vältimiseks selles hoiatusjuhises toodud instruktsioone.

TÄHELEPANU

Selle ohutaseme hoiatusjuhised tähistab võimalikku materiaalist kahju.

Kui olukorda ei väldita, võib see põhjustada materiaalseid kahjusid.

- Järgige materiaalse kahju vältimiseks selles hoiatusjuhises toodud instruktsioone.

JUHIS

- Juhis tähistab lisateavet, mis lihtsustab seadme kasutamist.

Ohutus

Sellest peatükist saate olulisi ohutusjuhiseid seadme käsitsemiseks. Asjatundmatu kasutamine võib tekitada isiku- ja materiaalseid kahjusid.

Põhilised ohutusjuhised

Järgige seadme ohutuks käsitsemiseks järgmisi ohutusjuhiseid:

- Kontrollige enne kasutamist seadmel väliselt nähtavate kahjustuste esinemist. Ärge võtke kahjustatud või mahakukkunud seadet kasutusele.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teostada puhastamist ja kasutajapoolset hooldust.

- ⚠ OHT! Pakkematerjalid ei ole laste mänguasjad! Hoidke kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Esineb lämbumisoht!
- Ärge tehke seadmel omavolilisi ümberehitusi või muudatusi.
- Ärge kasutage seadet soojusallikate, nagu küttekehade või teiste soojust tekitavate seadmete, läheduses.
- Ärge laske seadmele mõjuda otsesel päikesevalgusel või kõrgetel temperatuuridel. Vastasel juhul võib toode üle kuumeneda ja saada jäädavalt kahjustada.
- Hoidke lahtised leegid (nt küünlad) seadmest alati eemal.
- Ärge jätke seadet pritsiva ja/või tilkuva vee kätte ning ärge asetage seadme peale või kõrvale vedelikuga täidetud esemeid nagu vaase või lahtisi jooke.
- Ärge asetage seadet vette või teistesse vedelikesse!

- Asetage seade alati stabiilsele ja tasasele pinnale. Kukkumise korral võib seade saada kahjustada.
- Kui tuvastate tulelõhna või suitsu tekke, lülitage seade viivitamatult välja ja tõmmake seadmelt ühendatud võrguadapter ära. Laske seadet enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud spetsialistil kontrollida.
-  Kasutage võrguadapterit ainult kuivades siseruumides.
- Kasutage seadet ainult tarnekomplekti kuuluva võrguadapteriga ja kasutage tarnekomplekti kuuluvat võrguadapterit ainult selle seadmega.
-  Ärge kasutage kahjustatud pistiku või ühenduskaabliga võrguadapterit.
- Võrguadapterit ja püsivalt ühendatud ühenduskaablit ei tohi remontida. Defekti korral tuleb võrguadapter täielikult sarnase konstruktsiooniga võrguadapteri vastu vahetada.

- Toote ümberseadmiseks sageduste 50 või 60 Hz vahel ei pea kasutaja midagi tegema. Toode seadistub automaatselt sagedusele 50 või 60 Hz.
- Kasutatav pistikupesa peab olema alati kergesti ligipääsetav, et ohuolukorras saaks võrguadapteri kiiresti pistikupesast eemaldada.
- Tõmmake igal veenõu täitmisel/tühjendamisel ja iga kord enne puhastamist võrguadapter pistikupesast välja.
- Arvestage, et kõrge õhuniiskuse võib soodustada keskkonnas bioloogiliste organismide kasvu.
- Jälgige, et seadme ümbruses olevad esemed ei muutuks niiskeks või märjaks. Kui esineb niiskust, tuleb väljapuhet vähendada. Kui väljapuhet ei saa vähendada, tuleb seadet kasutada ainult perioodiliselt. Imavad materjalid nagu vaipkatted, kattekardinad, kardinad või laudlinad ei tohi muutuda niiskeks.

- Kui seadet ei kasutata, ei tohi vett jätta veenõusse.
- Seade tuleb enne ladustamist tühjendada ja puhastada. Enne järgmist kasutamist tuleb seade puhastada.
- HOIATUS! Vees või keskkonnas, milles seadet kasutatakse või ladustatakse, olla võivad mikroorganismid võivad veenõus kasvada ja neid võidakse puhuda õhku. Kui vett ei vahetata ja veepaaki ei puhastata õigesti iga 3 päeva järel, tekitab see tõsiseid terviseriske.
-  Veepaak tuleb iga 3 päeva järel tühjendada ja uuesti täita. Enne täitmist tuleb veepaak värske veega puhastada. Kogu veepaagi pindadele või sisepindadele tekkinud sete, ladestised, mustusekiht tuleb eemaldada. Kõik pinnad tuleb hõõruda kuivaks.
- Seadet tohib kasutada ainult puhta kraanivee või täiendavalt eeterlike õlidega (aroomiõlidega).

- Seadme kahjustuste vältimiseks ärge mitte kunagi käitage seadet lahjendamata aroomiõlidega.
- Tohib kasutada ainult siseriiklikele tervise-nõuetele vastavaid aroomiõlisid. Teiste ainete kasutamine võib põhjustada mürgistust või tuleohtu.
- Aroomiõlid ei tohi sattuda laste kätte.
- Hoidke aroomiõlisid alati luku taga.

Osade kirjeldus

(jooniseid vaata lahtipöörataval lehel)

- ❶ Otsak
- ❷ Auru väljastusava
- ❸ Veenõu
- ❹ Väljavalamise suunanool
- ❺ Keraamiline ketas
- ❻ ☀️ -klahv
- ❼ ⏻ -klahv
- ❽ Alus
- ❾ Maksimaalne täitekõrgus (MAX)
- ❿ Pistikupesa
- ⓫ LED-valgusallikas
- ⓬ Kauss
- ⓭ Võrguadapter
- ⓮ Mõõtetops
- ⓯ Soolakristallid

Enne kasutuselevõtmist

Tarnekomplekti kontrollimine

Seade tarnitakse seeriaviisiliselt koos järgmiste osadega:

- Lõhnahajuti soolakristalliga SADS 12 A1
- Võrguadapter
- Mõõtetops
- Soolakristallid
- Lühijuhend

Pakendist väljavõtmine

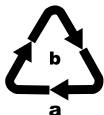
- ◆ Võtke kõik seadme osad ja see kasutusjuhend karbist välja.
- ◆ Eemaldage kogu pakkematerjal seadmelt.

Pakendi jäätmekäitlus



Pakkematerjalid on jäätmekäitlust silmas pidades valitud keskkonnasõbralikud ning seetõttu taaskasutatavad.

Käidelge mittevajalik pakkematerjal kohalike eeskirjade kohaselt.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult.

Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Elektriühendus

TÄHELEPANU

- ▶ Võrrelge enne seadme ühendamist tüübisildil olevaid vajaliku sisendpinge andmeid käitamiseks ettenähtud pingevaldkaga. Seadme kahjustuste vältimiseks peavad need andmed ühtima.
 - ▶ Veenduge, et võrguadapteri **13** kaabel on kahjustamata ja seda ei paigutata üle kuumade pindade ja/või teravate servade, vastasel juhul saab kaabel kahjustada.
 - ▶ Jälgige, et võrguadapteri **13** kaabel ei ole pingul või seda ei murta.
- ◆ Ühendage võrguadapter **13** seadmega, selleks ühendage seadme tagaküljel pistik pistikupessa **10**.

Käsitsemine ja käitamine

Kasutuselevõtmine

TÄHELEPANU

- ▶ Õlitilgad võivad mõnedel juhtudel tekitada mööbli pealispinnale kahjustusi. Asetage vajadusel seadme alla alus.
- ◆ Asetage seade tasasele ja stabiilsele aluspinnale.
- ◆ Eemaldage alus **8** kausilt **12** ja asetage soolakristallid **15** kaussi **12**.
- ◆ Asetage seejärel alus **8** uuesti kausile **12**.
- ◆ Eemaldage otsak **1** aluselt **8**.
- ◆ Täitke veenõu **3** tarnekomplekti kuuluva mõõtetopsi **14** abil maksimaalselt 100 ml puhta kraaniveega. Jälgige maksimaalset täite kõrgust **9**.
- ◆ Lisage vette 2-4 tilka soovitud õli.
- ◆ Asetage seejärel otsak **1** uuesti veenõule **3**.
- ◆ Ühendage võrguadapter **13** pistikupessa.

Seadme sisse-/väljalülitamine ja valgustuse seadistamine

- ◆ Seadme sisselülitamiseks vajutage  -klahvi **7**. Lõhnaudu tootmine käivitub ja valgustus on sisse lülitatud.
- ◆ Valgustuse soovitud ereduse seadistamiseks või valgustuse väljalülitamiseks vajutage mitu korda  -klahvi **6**.
- ◆ Seadme koheseks väljalülitamiseks vajutage sisselülitatud seadmel  -klahvi **7**. Lõhnaudu tootmine ja valgustus on välja lülitatud.

JUHIS

- ▶ Kui vedelik on veenõus **3** ära kasutatud, lülitub seade automaatselt välja.
- ▶ LED-valgusallikas **11** ei sobi majade ruumide valgustamiseks!

TÄHELEPANU**Seadme kahjustamine!**

- ▶ Käitamise ajal ärge mitte kunagi kallutage seadet ja ärge proovige seadet tühjendada.
- ▶ Enne seadme täitmist või tühjendamist tõmmake tingimata võrguadapter **13** pistikupesast välja.

Jäätmekäitlus

Seadme jäätmekäitlus



Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise



olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsetesse kogumiskohtadesse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlusettevõttesse.



See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säätke keskkonda ja käidelge nõuetekohaselt.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Lisa

Viited EU vastavusdeklaratsioonile

See seade vastab Euroopa elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 2014/30/EU, madalpinge-direktiivi 2014/35/EU ning ökodisaini direktiivi 2009/125/EC ning põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.



Täielik EU-vastavusdeklaratsioon on saadaval importijalt.

Tehnilised andmed

Võrguadapter

Tootja	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Äriregistri number: 91350303579298423W Importija: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA, Registergericht AG Bochum, Registrinumber: HRB 4598
Mudel	YJTH03
Sisendpinge	100 – 240 V ~ (vahelduvvool)
Sisendvahelduvvoolu sagedus	50/60 Hz
Väljundpinge	24,0 V === (alalisvool)
Väljundvool	0,5 A
Väljundvõimsus	12,0 W

Võrguadapter

Keskmine kasutegur käitamisel	84,5%
Kasutegur väikesel koormusel (10%)	77,1%
Võimsustarve nullkoormusel	0,07 W
Voolutarve	0,5 A
Kaitseklass	II / □ (kahekordne isolatsioon)
Polaarsus	 (pluss sees, miinus väljas)
Kaitseaste	IP20
Efektiivsusklass 6	
lühisekindel ohutu trans- formaator	
Nominaalne keskkonna- temperatuur (ta)	40 °C
Lülitav võrguosa	

Seade

Sisendpinge	24 V  (alalisvool)
Voolutarve	500 mA
Veenõu mahutavus	100 ml

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 389910_2201

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress.

Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads.	34
Informācija par šo īso instrukciju.	34
Noteikumiem atbilstoša lietošana.	34
Lietotās brīdinājuma norādes.	35
Drošība.	36
Būtiski drošības norādījumi.	36
Komponentu apraksts.	42
Pirms ieslēgšanas.	42
Piegādes komplekta pārbaude.	42
Izpakošana.	42
Iepakojuma utilizēšana.	43
Elektriskais pieslēgums.	43
Lietošana un darbība.	44
Ekspluatācijas sākšana.	44
Ierīces ieslēgšana/izslēgšana un apgaismojuma iestatīšana. ...	44
Utilizēšana.	45
Ierīces utilizēšana.	45
Pielikums.	46
Norādes par ES atbilstības deklarāciju.	46
Tehniskie parametri.	46
Serviss.	48
Importētājs.	48

Ievads

Informācija par šo īso instrukciju

Šis dokuments ir pilnās lietošanas instrukcijas saīsinātā versija drukātā formātā.



Noskenējot kvadrātkodu, jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 389910_2201, skatīt un lejupielādēt lietošanas instrukcijas pilno versiju.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no savainojumiem un materiālā kaitējuma, ievērojiet lietošanas instrukcijas pilno versiju un drošības norādījumus.

Īsā instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Glabājiet īso instrukciju drošā vietā un, nododot izstrādājumu lietošanā citiem, iedodiet līdz ar visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Šī ierīce ir paredzēta tikai privātai lietošanai noslēgtās telpās, lai atsvaidzinātu un mitrinātu gaisu telpā. Sāls kristāli ir tikai dekorācija. Cita veida lietojums vai lietojums, kas neatbilst norādītajam lietojumam, tiek uzskatīts par noteikumiem neatbilstošu.

Jebkāda veida prasības, kas tiek iesniegtas saistībā ar bojājumiem, kas radušies, ierīci izmantojot neatbilstoši noteikumiem, nelietpratīgi veicot ierīces remontu, veicot ierīcē neatļautas izmaiņas vai uzstādot tajā ražotāja neapstiprinātas rezerves daļas, tiek noraidītas. Risku uzņemas tikai un vienīgi ierīces ekspluatētājs. Nelietojiet šo ierīci komerciālos nolūkos.

Lietotās brīdinājuma norādes

Šajā īsajā instrukcijā tiek izmantoti šādi brīdinājumi:

BRĪDINĀJUMS

Šīs riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamas situācijas rašanās iespējamību.

Šo bīstamo situāciju nenovēršot, var tikt gūtas traumas.

- Sekojiet šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu traumu gūšanu.

UZMANĪBU!

Šīs riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē materiālā kaitējuma iespējamību.

Šo situāciju nenovēršot, var tikt nodarīts materiālais kaitējums.

- Izpildiet šajā brīdinājuma norādē sniegtos norādījumus, lai novērstu materiālo kaitējumu.

IEVĒRĪBAI!

- Norāde apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.

Drošība

Šajā nodaļā tiek sniegti svarīgi drošības norādījumi, kas jāievēro, darbojoties ar ierīci. Nelietpratīga lietošana var izraisīt miesas bojājumus un materiālo kaitējumu.

Būtiski drošības norādījumi

Darbojoties ar ierīci, ievērojiet šādus drošības norādījumus:

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Nelietojiet bojātu vai zemē nokritušu ierīci.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai kuras ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamus apdraudējumus. Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.

- **⚠ BĪSTAMI!** Iepakojuma materiāli nav rotaļlieta! Noglabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv nosmakšanas risks!
- Neveiciet patvaļīgas modifikācijas vai izmaiņas ierīcē.
- Nelietojiet ierīci siltuma avotu, piemēram, apkures radiatoru vai citu siltumu izstarojošu ierīču tuvumā.
- Nenovietojiet ierīci tiešos saules staros vai vietās, kur ir augsta temperatūra. Pretējā gadījumā ierīce var pārkarst un tajā var rasties neatgriezeniski bojājumi.
- Nekad netuviniet ierīcei atklātu liesmu (piem., sveces).
- Nepieļaujiet, ka uz ierīces uzšļakstās vai pil virsū ūdens, un nenovietojiet uz ierīces vai blakus tai ar šķidrumu piepildītus traukus (piem., vāzes vai valējus dzērienus).
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos!

- Vienmēr novietojiet ierīci uz stabilas un horizontālas virsmas. Krītot ierīce var tikt bojāta.
- Ja sajūtat deguma smaku vai konstatējat dūmu veidošanos, nekavējoties izslēdziet ierīci un atvienojiet no ierīces tīkla adapteri. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas pārbaudiet to pie kvalificēta speciālista.
-  Izmantojiet tīkla adapteru tikai sausās iekštelpās.
- Lietojiet ierīci tikai ar piegādes komplektā iekļauto tīkla adapteri un izmantojiet piegādes komplektā iekļauto tīkla adapteri tikai kopā ar ierīci.
-  Nelietojiet tīkla adapteri kopā ar bojātu kontaktspraudni vai pieslēguma kabeli.
- Tīkla adapteri un fiksētā veidā pievienoto pieslēguma kabeli nedrīkst remontēt. Bojājuma gadījumā viss tīkla adapteris jānomaina pret tādas pašas konstrukcijas adapteri.

- Lietotājam nav nepieciešams veikt nekādus pasākumus, lai izstrādājumu iestatītu uz 50 vai 60 Hz. Izstrādājumu iestatīšana uz 50 vai 60 Hz notiek automātiski.
- Izmantotajai kontaktligzdai vienmēr jāatrodas viegli pieejamā vietā, lai bīstamas situācijas gadījumā USB barošanas bloku būtu iespējams ātri izņemt no kontaktligzdas.
- Pirms katras ūdens tvertnes piepildīšanas/iztukšošanas, kā arī tīkla adaptera tīrīšanas atvienojiet tīkla adapteri no kontaktligzdas.
- Nemiet vērā, ka augsts gaisa mitruma līmenis var veicināt bioorganismu savairošanos apkārtējā vidē.
- Raugieties, lai priekšmeti ierīces tuvumā nekļūtu mitri vai slapji. Ja rodas mitrums, izplūdes apjoms ir jāsamazina. Ja izplūdes apjomu nav iespējams samazināt, ierīce ir izmantojama tikai periodiski. Nedrīkst pieļaut, ka uzsūcoši materiāli, piemēram, grīdsegas, priekškari, aizkari vai galdauti kļūst mitri.

- Ja ierīce netiek lietota, ūdens tvertnē nedrīkst palikt ūdens.
- Ierīce pirms novietošanas glabāšanā ir jāiztukšo un jāiztīra. Pirms nākamās lietošanas reizes ierīce ir jāiztīra.
- **BRĪDINĀJUMS!** Mikroorganismi, kuri var atrasties ūdenī vai apkārtējā vidē vietā, kur ierīce tiek lietota vai uzglabāta, ūdens tvertnē var savairoties un tikt izpūsti gaisā. Tas izraisa nopietnas veselības problēmas, ja ūdens netiek nomainīts un ūdens tvertne netiek pareizi iztīrīta ik pēc 3 dienām.
-  Ūdens tvertne ir jāiztukšo ik pēc 3 dienām un atkal jāuzpilda no jauna. Pirms uzpildīšanas ūdens tvertne ir jāizmazgā ar svaigu ūdeni. Jānomazgā visi aplikumi, nogulsnes, netīrumu kārtiņa, kas ir izveidojusies uz ūdens tvertnes sienīnām. Visas virsmas jānosusina, lai tās būtu sausas.
- Ierīci drīkst lietot tikai kopā ar tīru krāna ūdeni vai papildus ar ēteriskajām (aromātiskajām) eļļām.

- Nekad nedarbiniet ierīci ar neatšķaidītām aromātiskajām eļļām, lai novērstu bojājumu rašanos ierīcē.
- Drīkst izmantot tikai tādas aromātiskās eļļas, kas atbilst valstī spēkā esošajām veselības aizsardzības prasībām. Citu vielu lietošana var izraisīt saindēšanos vai radīt ugunsgrēka risks.
- Sargiet aromātiskās eļļas no bērniem.
- Aromātiskās eļļas vienmēr uzglabājiēt noslēgtā veidā.

Komponentu apraksts

(attēlus skatīt atlokāmajā lapā)

- ❶ Uzgalis
- ❷ Tvaika izvades atvere
- ❸ Ūdens tvertne
- ❹ Izliešanas virziena bultiņa
- ❺ Keramikas disks
- ❻ Taustiņš ☀
- ❼ Taustiņš ⏻
- ❽ Pamatne
- ❾ Maksimālās uzpildes augstums (MAX)
- ❿ Kontaktligzda
- ⓫ LED apgaismes līdzeklis
- ⓬ Trauks
- ⓭ Tīkla adapteris
- ⓮ Mērtrauks
- ⓯ Sāls kristāli

Pirms ieslēgšanas

Piegādes komplekta pārbaude

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta ar šādiem komponentiem:

- Aromāta difuzors ar ultraskaņu SADS 12 A1
- Tīkla adapters
- Mērtrauks
- Sāls kristāli
- Īsā instrukcija

Izpakošana

- ◆ Izņemiet visas ierīces daļas un šo lietošanas pamācību no kartona iepakojuma.
- ◆ Noņemiet no ierīces visu iepakojuma materiālu.

Iepakojuma utilizēšana



Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti. Iepakojuma materiālus, kas jums vairs nebūs nepieciešami, utilizējiet saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Iepakojumu utilizējiet atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirojiet tos atbilstoši šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasas, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Elektriskais pieslēgums

UZMANĪBU!

- Pirms ierīces pieslēgšanas salīdziniet datu plāksnītē norādīto nepieciešamo ieejas spriegumu ar ekspluatācijai paredzēto sprieguma avotu. Šiem datiem ir jāsakrīt, lai ierīcei neradītu bojājumus.
- Pārlicinieties, ka tīkla adaptera **13** kabelis nav bojāts un netiek izvilkts pāri karstām virsmām un/vai asām malām, kas varētu radīt tā bojājumus.
- Raugieties, lai tīkla adaptera **13** kabelis netiktu spēcīgi nospiests.
- ♦ Pievienojiet tīkla adapteri **13** pie ierīces, iespraužot spraudni kontaktligzdā **10**, kas atrodas ierīces aizmugurē.

Lietošana un darbība

Ekspluatācijas sākšana

UZMANĪBU!

- Noteiktos apstākļos eļļas pilieni var radīt mēbeļu virsmu bojājumus. Jebkurā gadījumā novietojiet zem ierīces paliktni.
- ◆ Novietojiet ierīci uz līdzenas un stabilas virsmas.
- ◆ Noņemiet pamatni **8** no trauka **12** un ievietojiet sāls kristālus **15** traukā **12**.
- ◆ Pēc tam novietojiet pamatni **8** uz trauka **12**.
- ◆ Noņemiet uzgali **1** no pamatnes **8**.
- ◆ Piepildiet ūdens tvertni **3**, izmantojot komplektācijā iekļauto mērtrauku **14**, ar maks. 100 ml tīra krāna ūdens. Ievērojiet maksimālo uzpildes augstumu **9**.
- ◆ Pievienojiet ūdenim 2–4 pilienus vēlamās eļļas.
- ◆ Uzlieciet uzgali **1** atpakaļ uz ūdens tvertnes **3**.
- ◆ Iespraudiet tīkla adapteri **13** tīkla kontaktligzdā.

Ierīces ieslēgšana/izslēgšana un apgaismojuma iestatīšana

- ◆ Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu  **7**. Sākas aromāta migliņas veidošana, un ieslēdzas apgaismojums.
- ◆ Vairākas reizes nospiediet taustiņu  **6**, lai iestatītu apgaismojuma vēlamu gaišumu vai izslēgtu apgaismojumu.
- ◆ Lai ierīci nekavējoties izslēgtu, ierīcei esot ieslēgtai, nospiediet  taustiņu **7**. Aromāta migliņas veidošana un apgaismojums ir izslēgti.

IEVĒRĪBAI!

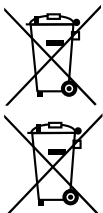
- Ierīce automātiski izslēdzas, tiklīdz ūdens tvertnē ❸ izbeidzas šķidrums.
- LED gaismas avots ❶ nav piemērots telpu apgaismojumam mājās!

UZMANĪBU!**Bojājumi ierīcē!**

- Nekādā gadījumā ekspluatācijas laikā nesagāziet iekārtu un nemēģiniet to iztukšot.
- Pirms ierīces papildīšanas vai iztukšošanas noteikti atvienojiet tīkla adapteri ❶ no tīkla kontaktligzdas.

Utilizēšana

Ierīces utilizēšana



Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz ritenīšiem nozīmē, ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU. Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.



Informāciju par nolietotā produkta utilizēšanas iespējām varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Pielikums

Norādes par ES atbilstības deklarāciju

Šī ierīce atbilst Eiropas Direktīvas par elektromagnētisko savietojamību 2014/30/EU, Zemsprieguma direktīvas 2014/35/EU, kā arī ekodizaina direktīvas 2009/125/EC pamata prasībām un citiem piemērojamiem noteikumiem.



Pilnu ES atbilstības deklarāciju var saņemt no importētāja.

Tehniskie parametri

Tīkla adapters

Ražotājs	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Komercreģistra numurs: 91350303579298423W Importētājs: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, Komercreģistra tiesa AG Bochum Reģistrācijas numurs: HRB 4598
Modelis	YJTH03
Ieejas spriegums	100 - 240 V ~ (maiņstrāva)
Ieejas maiņstrāvas frekvence	50/60 Hz
Izejas spriegums	24,0 V = (līdzstrāva)
Izejas strāva	0,5 A
Izejas jauda	12,0 W

Tīkla adapters

Vidējā efektivitāte darbībā	84,5 %
Efektivitāte pie nelielas slodzes (10 %)	77,1 %
Jaudas patēriņš bez slodzes	0,07 W
Strāvas patēriņš	0,5 A
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)
Polaritāte	 (pozitīva iekšējā, negatīva ārējā)
Aizsardzības veids	IP 20
Efektivitātes klase: 6	
pret īsslēgumu noturīgs drošības transformators	
Nominālā apkārtējās vides temperatūra (ta)	40 °C
Impulsu barošanas bloks	

Ierīce

Ieejas spriegums	24 V  (līdzstrāva)
Strāvas patēriņš	500 mA
Ūdens tvertnes ietilpība	100 ml

Serviss

LV **Serviss Lettland**
Tālrs.: 80005808
E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 389910_2201

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.
Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	50
Informationen zu dieser Kurzanleitung	50
Bestimmungsgemäße Verwendung	50
Verwendete Warnhinweise	51
Sicherheit	52
Grundlegende Sicherheitshinweise	52
Teilebeschreibung	58
Vor der Inbetriebnahme	58
Lieferumfang prüfen	58
Auspacken	58
Entsorgung der Verpackung	59
Elektrischer Anschluss	59
Bedienung und Betrieb	60
Inbetriebnahme	60
Gerät ein-/ausschalten und Beleuchtung einstellen	60
Entsorgung	61
Gerät entsorgen	61
Anhang	62
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	62
Technische Daten	63
Service	65
Importeur	65

Einführung

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (**www.lidl-service.com**) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 389910_2201 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen für den privaten Gebrauch bestimmt. Die Salzkristalle dienen lediglich zur Dekoration. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer. Verwenden Sie dieses Gerät nicht gewerblich.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Kurzanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Gerät fern.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den angeschlossenen Netzadapter vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter nur mit dem Gerät.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.
- Ziehen Sie bei jedem Befüllen/Entleeren des Wasserbehälters und vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen im Umfeld fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass Gegenstände in der Umgebung des Gerätes nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, muss der Ausstoß reduziert werden. Wenn sich der Ausstoß nicht reduzieren lässt, ist das Gerät nur periodisch zu benutzen. Es darf nicht zugelassen werden, dass aufsaugende Materialien, wie Auslegeware, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.

- Es darf kein Wasser im Wasserbehälter belassen werden, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Das Gerät ist vor Lagerung zu leeren und zu reinigen. Vor dem nächsten Gebrauch ist das Gerät zu reinigen.
- **WARNUNG!** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung sein können, wo das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden. Dies führt zu ernsthaften Gesundheitsrisiken, wenn das Wasser nicht erneuert und der Wassertank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.
-  Der Wassertank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen.

Vor dem Befüllen, ist der Wassertank mit frischem Wasser zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm der sich an den Flächen des Wassertanks oder inneren Flächen gebildet hat, ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.

- Das Gerät darf nur mit sauberem Leitungswasser oder zusätzlich mit ätherischen Ölen (Aromaöle) benutzt werden.
- Das Gerät niemals mit unverdünnten Aromaölen betreiben, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
- Es dürfen nur Aromaöle verwendet werden, die den nationalen Gesundheitsanforderungen entsprechen. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren.

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Aufsatz
- ❷ Dampfaustrittsöffnung
- ❸ Wasserbehälter
- ❹ Ausgieß-Richtungspfeil
- ❺ Keramikscheibe
- ❻  -Taste
- ❼  -Taste
- ❽ Basis
- ❾ Maximale Füllhöhe (MAX)
- ❿ Steckerbuchse
- ⓫ LED-Leuchtmittel
- ⓬ Schale
- ⓭ Netzadapter
- ⓮ Messbecher
- ⓯ Salzkristalle

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ultraschall Aroma Diffuser SADS 12 A1
- Netzadapter
- Messbecher
- Salzkristalle
- Kurzanleitung

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und diese Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichem und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
 - ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel des Netzadapters **13** unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters **13** nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Verbinden Sie den Netzadapter **13** mit dem Gerät, indem Sie den Stecker in die Steckerbuchse **10** an der Hinterseite des Geräts einstecken.

Bedienung und Betrieb

Inbetriebnahme

ACHTUNG

- ▶ Öl-Tropfen können unter Umständen Schäden an der Möbelloberfläche verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter das Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- ◆ Nehmen Sie die Basis **8** von der Schale **12** ab und legen die Salzkristalle **15** in die Schale **12** hinein.
- ◆ Setzen Sie anschließend die Basis **8** wieder auf die Schale **12**.
- ◆ Nehmen Sie den Aufsatz **1** von der Basis **8** ab.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **3** mit Hilfe des beigefügten Messbechers **14** mit max. 100 ml sauberem Leitungswasser. Beachten Sie die maximale Füllhöhe **9**.
- ◆ Fügen Sie dem Wasser 2-4 Tropfen des gewünschten Öls bei.
- ◆ Setzen Sie anschließend den Aufsatz **1** wieder auf den Wasserbehälter **3**.
- ◆ Stecken Sie den Netzadapter **13** in die Netzsteckdose.

Gerät ein-/ausschalten und Beleuchtung einstellen

- ◆ Drücken Sie die  -Taste **7**, um das Gerät einzuschalten. Die Duftnebelproduktion startet und die Beleuchtung ist eingeschaltet.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **6** mehrfach, um die gewünschte Helligkeit der Beleuchtung einzustellen oder die Beleuchtung auszuschalten.
- ◆ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die  -Taste **7**, um das Gerät sofort auszuschalten. Die Duftnebelproduktion und die Beleuchtung sind ausgeschaltet.

HINWEIS

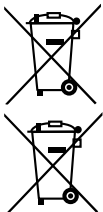
- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die Flüssigkeit im Wasserbehälter **3** aufgebraucht ist.
- Das LED-Leuchtmittel **11** ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet!

ACHTUNG**Beschädigung des Gerätes!**

- Kippen Sie das Gerät niemals während des Betriebes und versuchen Sie nicht es zu entleeren.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **13** aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät befüllen oder entleeren.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Netzadapter

Hersteller	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Handelsregisternummer: 91350303579298423W Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	YJTH03
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	24,0 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,5 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	77,1 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W
Stromaufnahme	0,5 A
Schutzklasse	II / □ (Doppelisolierung)
Polarität	 (Plus innen, Minus außen)

Netzadapter

Schutzart	IP 20
Effizienzklasse 6	
kurzschlussfester Sicherheitstransformator	
Nenn-Umgebungstempe- ratur (ta)	40 °C
Schaltnetzteil	

Gerät

Eingangsspannung	24 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Stromaufnahme	500 mA
Wasserbehälterkapazität	100 ml

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 389910_2201

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informācijas data · Teabe seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums

Stand der Informationen: 05/2022 · Ident.-No.: SADS12A1-032022-1

IAN 389910_2201